



砂拉越歌唱協會



主催

古晉音樂戲劇社

主办

第 10 屆

全砂中學生華語歌唱比賽

2003 年 12 月 15 至 16 日







# 砂拉越歌唱协会



★ 属 ★ 下 ★ 会 ★ 员 ★

第一省 古晋音乐戏剧社

第二省 成邦江音乐社

第三省 拉让音乐社

第四省 美里音乐社

第五省 梦声音乐社

第六省 泗里奎音乐剧社

第七省 加帛音乐社

第八省 民都鲁音乐社

第九省 三马拉汉音乐社

砂拉越歌唱协会  
古晋省古晋音乐戏剧社

敬赠

日期: 14.12.2003

地點: 古晉金龍酒家

### 群英宴程序表

- 6.00PM
- 籌委會成員到場
  - 來賓及各省代表蒞臨
  - 主賓古晉南市市長 YB 田承凱立委蒞臨
  - 籌委會主席賴新強先生致歡迎詞
  - 主賓致詞
  - 晚宴開始
  - 餘興節目
  - 贈送紀念品
  - 餘興節目
  - 晚安

日期: 15.12.2003

地點: 古晉肯雅蘭大戲院

### 開幕程序表

- 6.00PM
- 籌委會成員到場
  - 協會代表 / 嘉賓入場
  - 各省代表列隊迎賓
  - 砂歌唱協會會長劉鄭振漢先生蒞臨
  - 主賓聯邦工程政部政務次長 YB 拿督楊昆賢國會議員蒞臨
  - 各省代表列隊入場
  - 砂歌唱協會會長劉鄭振漢先生升大會旗  
(各省主席陪同)
  - 籌委會主席賴新強先生致詞
  - 大會會長 YB 黃國忠上議員致詞
  - 砂歌唱協會會長劉鄭振漢先生致詞
  - 主賓 YB 拿督楊昆賢致詞
  - 剪彩儀式
  - 頒贈紀念品
  - 歌手宣誓
  - 介紹大會評審團
  - 音響協調
  - 比賽開始
  - 公布進入決賽歌手名單
  - 晚安

日期: 16.12.2003

地點: 古晉肯雅蘭大戲院

### 決賽及開幕禮程序表

- 6.00PM
- 籌委會成員到場
  - 嘉賓、來賓入場
  - 砂歌唱協會會長劉鄭振漢先生蒞臨
  - 協會代表列隊迎接主賓
  - 主賓 YB 拿督沈慶輝助理部長蒞臨
  - 砂歌唱協會主席楊欣凱先生致詞
  - 介紹大會評審團
  - 音響協調
  - 比賽開始
  - 大會主席朱聰澤先生致謝詞
  - 主賓 YB 拿督沈慶輝致開幕詞
  - 頒贈紀念品
  - 降大會旗
  - 大會會長 YB 黃國忠上議員主持
  - 移交大會旗予下屆主辦區
  - 公布成績及頒獎
  - 攝影
  - 晚安

第十屆全砂中學生華語歌唱比賽

古晉音樂戲劇社 敬約





**TUAN YANG TERUTAMA TUN DATUK PATINGGI  
ABANG HAJI MUHAMMAD SALAHUDDIN**

S.M.N., D.P., S.P.M.P., S.P.D.K.  
YANG DI-PERTUA NEGERI SARAWAK





**YANG AMAT BERTHORMAT DATUK PATINGGI TAN  
SRI (DR.) HAJI ABDUL TAIB MAHMUD**

D.P., P.S.M., S.P.M.J., S.S.D.K., D.G.S.M., S.S.A.P., S.S.S.A., S.P.M.T., S.P.D.K,  
P.D.K., Kt. W.E. (Thailand), KEPN (Indonesia), S.P.M.B. (Brunei), K.O.U.(Korea)  
**KETUA MENTERI SARAWAK**

# 发刊词

赖新强

全砂中学生华语歌唱比赛  
筹委会主席



全砂中学生华语歌唱比赛，很快的今年已经进入了第10届，很高兴今年轮值古晋省古晋音乐戏剧社主办。

非常荣幸小弟能被选为这次赛会的筹委会主席。此项赛会能顺利圆满举行，在此除了要感谢所有筹委理事的合作之外，也要特别感谢所有的赞助商。

每年这个十二月份，全砂各地的音乐团皆轮值负起责任，筹办这项华语歌唱赛，不但可以提升歌手们的歌唱水准，还可以拉进各个音乐团体的沟通。同时也希望大家能抱着“友谊第一，比赛第二”的精神，前来古晋斗歌竞赛。

最后，我在此祝福大家在古晋逗留的期间，能留下美好的回忆。







## 献词

### YB 黄国忠上议员

砂拉越中华工商联合总会会长

全砂中学生华语歌唱比赛大会会长

第十届全砂中学生华语歌唱比赛在州首府古晋举行，我感到十分荣幸，受邀撰写献词。

全砂中学生华语歌唱赛最初也是由古晋发起，并由各省轮流主办，十年后的今天，古晋有缘再次主办，时过景迁，可说今非昔比。

举办中学生歌唱赛，主要宗旨是激发中学生对歌唱的兴趣，并从中发掘歌唱人才。

学生时代，一个人的才华与兴趣都在这时期发掘，我们十分欣慰，这项活动确实成功地培植了不少深具潜能的歌手。

在日益复杂的现代社会中，我们关注学校日渐受不良校风侵袭，为防范歪风陋习侵蚀校园，推动种种健康的娱乐活动是十分重要的。

歌唱是一种健康，有益身心的活动，举办中学生歌唱赛已令更多学生参与这项健康的课外活动，从而发掘更多的砂州歌唱好手。

砂拉越近年来在歌唱领域出现了不少杰出歌星，这些歌星之崛起，例如李永平、张栋梁等，他们能登上歌星的地位都是由於通过歌唱比赛而被唱片与娱乐机构发掘与培植成功。

我对十年前有识之士发起举办全砂中学生华语歌唱比赛的活动，十分赞赏，相信在累积经验之后，这项歌唱赛将会越办越成功。

在此，恭祝第十届全砂中学生华语歌唱赛成功举行。

# 献词

朱聪泽

大会主席

古晋音乐戏剧社主席



由砂拉越歌唱协会主催，今年轮值本社荣誉承办的第10届全砂中学生华语歌唱比赛，预想能顺利举办，并相信也圆满落幕。至此诚意和衷心的感谢九省兄弟姐妹的通力合作和齐心协力来完成此项深具意义的全州性歌唱赛会。

当然我们也不会忘记本社众多顾问各界商翁贤达，多年来赞助和支持我们所主办健康歌唱文化并教育青少年参与良好的文娱活动。同时本区领袖，华社代议士们也鼎力援助活动经费，亲临赛会，给予我们增添色彩并顺利完成工作。

一路来为歌唱艺术发展的各省兄弟姐妹，不辞劳苦，劳师动众，为的是带动歌唱事业能延续不断地走，创造一个美好的歌唱春天而努力。

最后，小弟谨献诚意的一句话与大家共勉：无私的心看得深，不追究只求进步无拘无束，彼此信任，共同努力。







热烈祝贺

古晋音乐戏剧社成功主办  
第十届全砂中学生华语歌唱比赛

音谷迴迴响遍山  
乐章声声留八方

古晋音乐戏剧社社长  
大会顾问

赖传富敬题

# 献词

YB 拿督杨昆贤

国会议员

联邦工程部政务次长



全砂中学生歌唱比赛是本州最高水平的中学生歌唱盛会，十多年来，不仅激发全砂各地的中学生积极参与健康的文化活动，而且也为本州华语歌坛栽培了无数的歌唱人才，带动了本州华语歌坛的全面发展。

全砂中学生歌唱比赛的参赛学生歌手，都是各省中学歌唱比赛的优秀歌手，实力不相仲伯，因此脱颖而出的歌手肯定是砂州最优秀的学生歌手。

我希望参赛的歌手全力以赴，在争取最高的荣耀之后，继续努力提升本身的歌唱水准。

本州拥有许多歌曲创作人才，特别是中学生与青少年，但是缺乏发表的空间，创作歌曲无从发表，导致许多歌曲创作人才被埋没，实在很可惜。

我建议各省音乐戏剧社今后在举办中学生歌唱比赛之际，也可以考虑主办中学生歌曲创作比赛，栽培更多的本地歌曲创作人。

我希望有朝一日，全砂中学生歌唱比赛与全砂中学生歌曲创作比赛能够同时举行。

古晋音乐戏剧社发扬本地华语歌唱文化，积极提升本地华语歌唱水平，数十年如一日。

阔别多年之后，再度负起主办全砂中学生华语歌唱比赛的重任，精神可嘉。

吾人谨此祝贺全砂中学生华语歌唱比赛成功举行，圆满落幕。





## 献词

YB 拿督沈庆辉

社会发展暨城市化助理部长

欣悉古晋音乐戏剧社值办第十届全砂中学生华语歌唱赛，谨致祝贺并冀赛会圆满成功举行。

推动文化艺术，是一项长期性的工作，要不是有许多民间团体，特别是像全砂性的音乐社组织的全面策划，任怨任劳地全情推动，很难想像，会有今日蓬勃发展的成就，对于这些默默耕耘的艺术团体与工作者，我们由衷地钦佩与欣慰。

毕竟，我们这个自由民主国度，经为各族文化的成长提供有沃土及有利条件。但是，缺乏来自人民的自我珍惜与发奋图强，要想取得丰硕成果是显然不易的。因此，文化艺术团体以不屈不挠的精神及热爱民族艺术的情怀和不懈工作的态度，值得我们一再表扬与坚持。

与此同时艺术爱好者与参与者的谦虚向学，吸取经验提升水片，也是不可或缺的条件。

中学生是音乐艺术人才的良好材料，只要大家虚心学习，通过竞艺提升自己，再在艺术团体的培育下，必然可以成才，为州国争光。

谨祝应届赛会圆满成功举行。

# 献词

YB 田承凯

古晋南市市长兼巴都林当区

州立法议员

全砂中学生华语歌唱比赛群英宴东道主



砂拉越歌唱协会主催，由古晋音乐戏剧社主办的第十届全砂中学生华语歌唱比赛，订于十二月十五日假肯雅兰戏院举行。本人承蒙 受邀撰写献词，在此表示万分感激！

砂拉越歌唱协会与古晋音乐戏剧社都是古晋歌艺界历史最悠久的团体。多年来都在默默耕耘。栽培了众多的歌艺人才，同时也 不断提高歌艺的水准。可以说是古晋歌艺界的泰斗。对他们这种 大公无私和积极为歌艺事业的奉献精神，值得全体音乐爱好者的赞扬及学习的榜样。

举办全砂中学生华语歌唱比赛，除了积极推动健康的歌艺活动之外， 还可以进一步培养年青的新秀，增强学生之间的友情。从历届比赛取得圆满成功证明。这项比赛不但是具有重大的意义，同时也受到社会人士的欢迎。因此，希望主办当局今后继续努力，把这项比赛办得更美好，更成功。

最后，我要藉此机会，祝贺本届比赛取得圆满成功！







## 献词

刘郑振汉

砂拉越歌唱协会会长

为了促进本州音乐艺术的蓬勃发展，砂拉越歌唱协会无可质疑地在本州歌坛提升崇高的地位，因为本州二十多年来，通过各省音乐社每年连续不断的在个别省份主办一次全砂赛，对栽培及发掘众多的歌唱人才，经过全砂赛洗礼后，曾在全国及国际上扬名立万，这意味着砂州并非没有人才，只是没有机会而已。

砂拉越歌唱协会除了培育青年歌手有机会一显身手外，十年前又订下目标，将这种精神传给了中学生，这样一来，本州歌坛将不乏后继无人，而且也可引导更多少年走向正确的文娱康乐活动。记得第一届全砂中学生歌赛倡议后，就由古晋音乐戏剧社主办，瞬间，在本州九个省转了一个圈又再回到古晋省，全砂各省还是当年的豪情，从没有缺席过，这充分显示砂协会是一个健全的组织，我相信这种团结和睦的精神是难得的。

现在，我们又多了一项儿童歌赛，虽然增加了各省的负担，但是这未尝不是一件好事，可以让协会栽培歌手的期望在青少年以及儿童。

最后，我期望各省音乐社同心协力，共同创造一个美丽充满希望的乐坛而努力。

# 献词

杨欣凯

砂拉越歌唱协会主席



第十届全砂中学生华语歌唱比赛终于在古晋省响起了战鼓，各省中学生精英倾巢而出，逐鹿中原，为本协会常年活动增添彩姿，同时也让你们一展歌喉，共同切磋歌艺及联络感情，这是难能可贵的。

回想起协会前贤的远见，于十年前设立了这项歌赛，再经过各省音乐社的轮值，又回到了发源地古晋省，那已是十年光阴了，间中激起无数的惊涛骇浪，也有平静安祥的林居生活。无论怎样，经过大家的互相谅解与关怀，十年里，有多少的优秀歌手脱颖而出，享名于砂州，甚至寰宇电视，这些都是前贤们所撒出的种子，今天收获的却是我们。我深切希望，今天我们所做的努力，能够成为后辈们的借镜。

辛苦你们了，古晋音乐戏剧社所有的理事们，十年前你们首先主办这项歌赛，今天又是你们辛苦筹备，接待远方的各省同道。我代表砂协会感谢你们的付出，希望大家在新的一年里，更加如意。







## 献词

许兴铨

成邦江音乐社社长

首先，祝贺古晋省古晋音乐剧社第10届全砂中学生歌唱赛举办成功。

砂歌唱协会，毫无疑问是带动本州音乐蓬勃的先驱，有坚定的信念，各省互相提携的轮值主办赛事，作多样的尝试。近期，日前在诗巫举行的全砂少年，儿童歌唱赛，更是推动歌唱水平，多层次赛事的提，想求，有公开赛，中学生，少年儿童，尚欠缺宿将或乐龄组的比赛，否则那就更具完整了。

虽然如此，歌唱协会也已经在这些方面都作了努力但，如何能在每年好几场的大赛中，频密的赛事当中，又同时能照顾到经费的不致於缩紧，世间分配不来，参与及出席率不减的等等情况下来举办赛事，我想，这是关键的问题，是值得大家，尤其是像砂歌唱协会如此扮演着带动本州音乐事业的团体，好好的来研究的。

我倒是建议说：让每一年的公开赛与中学生的全砂赛合并，既省时也省钱，让儿童组与缩将或乐龄组（如有）拼合，因为儿童们参赛，说不定他们的家长也是乐龄或宿将组的歌手之一？无论如何，大家讨论讨论，无疑也是关注本州歌坛的进展。

仅此祝愿每位歌手都尽量表现自己，互相鼓励，学习，各省领队，干事代表们，都能再有不一样的行程，不一样的心情，那既是见解，共识各方面的提升。谢谢大家。

# 献词

刘潮皮

成邦江音乐社主席



当你成功的时候，不要沾沾自喜，傲慢，因为，成就并非是我们单的努力，才干，还得仰赖这社会大众的人事物，不管与我们是否认识的人，他们都有贡献，这就是所谓条件具足，因缘和合，故我们看到了眼前的成就，荣耀……

但是如果你失败了，也不是说你不好，只是你的努力，在当下的条件，和各方的配合未能完整的搭上，这所谓因缘不具足的情况之下所产生的结果，唯有不断努力，奉献，不断参与，进取，总为看到成果的一天。

好的东西，也会变的，他不会永远是那样；坏的，也会转好，他不会永远都是那个情况，真亲的世间就是这样，所以我们只希望说，不要去斤斤计较得失，别总是活在过去的不愉快记忆，应把握当下，努力争取明天，谨透过此篇副，祝福大家的明天都过得美好，充沛。







## 献词

ABS 刘义华

诗巫拉让音乐社社长

由砂拉越歌唱协会主催，各省音乐社轮流主办之全砂中学生华语歌唱锦标赛，今年是第十届了并轮值古晋音乐戏剧社主办，在此我热烈祝贺古晋音乐戏剧社成功的举办。

时间过的真快，第一届全砂儿童华语歌唱比赛刚於今年十一月在本省举行，有如转瞬之间，另一项全砂性的赛事又掀开斗歌竞艺的帷幕，各省歌坛精英将再一次聚集一起，又为州内歌坛增添一股热闹的气氛。

由协会主催各省音乐社主办之全砂中学生华语歌唱锦标赛，足以反映本州歌唱界对年青们在音乐与歌唱界的重视与期望，中学生参与此类歌唱活动不仅能提升歌艺水平，并同时在参加健康文娱活动的过程中，对学业与身智发展均有相辅相成作用。

最后我祝贺古晋音乐戏剧社成功的举办及圆满的结束，并希望诸位同学学业猛进，将来为国家做出更大的贡献。谢谢。



# 献词

吴良仁 市议员  
诗巫拉让音乐社主席



砂拉越歌唱协会主催，古晋音乐戏剧社主办之第十届全砂中学生华语歌唱比赛将于十二月十四日至十二月十六日在古晋隆重举行，全砂各省的音乐社已甄选出精英歌手以便云集古晋展示他们的歌艺才华以及水准以争取最高的荣誉。

通过举办此项比赛将促进歌唱成为中学生喜爱的课余活动，使歌唱在各中学内能普及，此有助於中学生提供健康的精神文化生活，来引导中学生都能向著正途方向，也启导及丰富中学生的艺术文化生活。

主办中学生歌唱赛，主要也是要培育歌唱新苗，希望学生们在赛会中多吸取他人之长处，弥补自己的短处，以期将来能更上一层楼。

最后我谨代表诗巫拉让音乐社全体理事及社员们，祝古晋音乐戏剧社成功的举办第十届全砂中学生华语歌唱比赛，同时也敬祝各省的代表们身体安康，万事顺利。







古晉省古晉音樂劇社主辦第十屆

全砂中學生華語歌唱錦標賽

群英荟萃斗歌競美算古晉

華社聯誼文化交流所編印

林夢聲聲音樂社

社長吳法平敬題



古晉省古晉省東戲劇社主辦第十屆  
全砂中學生華語錦標賽

# 宏揚中華文化 重陶歌壇新秀

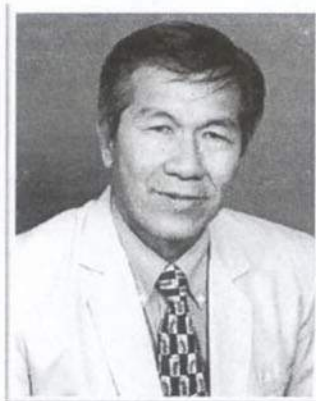
林夢祥音樂社

主席邱愛然敬題

热烈祝贺

古晋音乐戏剧社成功主办  
第十届全砂中学生华语歌唱锦标赛

宣扬歌艺  
加强联系  
促进情谊



泗音乐剧社社长

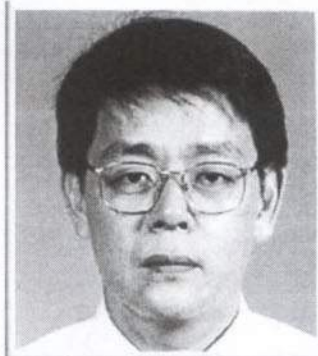
甲必丹刘贤敏敬贺



# 献词

陈冠勋

泗里街音乐剧社主席



全砂中学生华语歌唱锦标赛经过砂拉越歌唱协会属下九个姐妹省份的轮流主办之下，第十届的赛会将重新回到古晋省由古晋音乐戏剧社主办并开始第二轮的轮值。首先，我谨代表泗里街音乐剧社所有同人祝贺古晋音乐戏剧社成功主办并圆满结束此赛会。

回想当年这个赛事差一点就因为某些原因而面临停办。后来大家本着要栽培更多年轻，优秀的歌手而决定咬紧牙根继续主办下去。所以我希望每一位歌手都会好好的珍惜这个机会，也借着这个歌坛盛会来评估一下自己的歌唱造诣；彼此切磋歌艺并互相联络情谊。

最后我谨以【友谊第一，比赛第二】跟各位互相勉励。

恭祝大家在古晋有一段愉快的时光。

谢谢！





## 献词

熊山青

民都鲁音乐社社长

欣逢古晋省音乐戏剧社主办第十届全砂中学生华语歌唱锦标赛，承蒙受邀为纪念特刊撰写献词，深感荣幸之至。

中学生除了需要灌输良好的学识，也应该参与健康的文娱活动来疏解功课的压力。同时，歌唱是一项具有文艺性且有益身心的活动，既能提高歌艺水准，又能引导青少年建立正确的思想、消除隔膜，进而塑造温馨与祥和的社会。有鉴于此，学生们在课余时间应该多参与健康文娱活动，并给枯燥的生活增添乐趣。

举办一个全州性的歌唱赛会，需要庞大人力、物力、财力、各属会领导者互相配合与积极相应外，还需要热心人士的支持，才能使赛会如期举行、圆满结束。

最后，我预祝赛会顺利进行、圆满成功。



# 献词

许志成

民都鲁音乐社主席



首先，我谨祝贺古晋省音乐戏剧社成功举办第十届全砂中学生华语歌唱锦标赛。

歌唱及音乐能陶冶人类的心灵。中学生接受音乐的熏陶，肯定会成为道德健全的人才，将来为社会、为国家作出有效的服务。有鉴于此，希望本州所有的音乐团体继续同心协力、不遗余力地推广歌唱艺术，以期培养崇高理念的国民情操。

砂拉越歌唱协会向来都是配合各省音乐团体，齐心推广歌唱艺术。我深切盼望总会同僚在往后的日子里，继续努力，主催每年度全州性的大型公开赛，栽培更多的歌唱人才。

最后，我希望全体参赛歌手在比赛时全力以赴，发挥你们的歌唱才华。同时，在歌唱赛后继续努力，进一步提升原有的歌艺。







## 王泉洲

三马拉汉省音乐社社长

问世间，歌为何物。  
有时令人如痴如醉，  
有时令人坐立不安。  
歌者，乐也，  
不歌不乐，  
不乐不歌。  
环视周遭，  
烦歌绵绵，喃喃呢呢，无病呻吟。  
噪音处处，敲敲打打，灵魂出窍。  
人生无常，歌乐有律。  
高歌齐亮屠龙刀，  
劈开顽石引清流，  
洗涤众生眼耳喉，  
净化心灵真善美。

热烈祝贺

古晋音乐戏剧社主办第十届  
全砂中学生华语歌唱比赛

提高歌唱水准  
维护中华文化



三马拉汉音乐社主席

杨玉泉

# 砂拉越歌唱協會



名譽會長  
朱祥庚（已故）



名譽會長  
林履宋



名譽會長  
朱祥南



名譽會長  
蔡信德



名譽會長  
吳保團



現任會長  
劉鄭振漢





# 砂拉越歌唱協會歷任主席 / 名譽主席



籌備會主席  
張鶴岑 (名譽主席)  
(1978)



第一任主席  
黃世利 (名譽主席)  
(1980/1981)



第二任主席  
房曉青 (名譽主席)  
(1981/1982)



第三任主席  
范其田 (名譽主席)  
(1982年6月至12月)



第四 / 五任主席  
江建民 (名譽主席)  
(1983年1月至85年6月)



第六 / 七任主席  
黃良邦 (名譽主席)  
(1985年1月至89年6月)



第八任主席  
蔡祥基 (名譽主席)  
(1989/1991)



第九任主席  
黃守輝 (名譽主席)  
(1991/1993)



第十 / 十一任主席  
陳梅西 (名譽主席)  
(1993/1997)



第十二 / 十三任主席  
朱聰澤  
(1997/2001)



第十四任主席  
邱愛然  
(2001/2003)



現任主席  
楊欣凱



# 砂拉越歌唱協會 名譽顧問 (一)



拿督斯里  
劉賢鎮部長



拿督阿瑪黃金明



拿督鄧倫奇  
州助理部長



拿督沈慶輝  
州助理部長



拿督葉金來  
州助理部長



拿督陳則賜立委



劉宜樹先生



黃守光先生



甲必丹吳斯光



劉利民先生



葉紹輝先生



方文祥太平局紳



吳德華先生



林進才先生



林基蓮先生



蘇德祺縣議員



## 砂拉越歌唱協會 名譽顧問（二）



陳明偉先生



黃少南先生



甲必丹劉賢敏



張錦芬博士



邱廣基先生



俞冰先生

## 砂拉越歌唱協會 永久顧問



蔡素誠先生



賀友誠先生



姚永祥先生





## 砂拉越歌唱協會 第十八屆(2003-2005)理事會



會長：劉鄭振漢

主席：楊欣凱

副主席：朱聰澤、劉潮皮、吳良仁市議員、邱愛然、陳冠勳、  
俞詩欽、許志成、楊玉泉。

秘書：蘇天文

副秘書：陳明德

財政：黃曉薇

副財政：劉秀梅

總務：黃平南

副總務：劉恭欽

競賽：熊山青

副競賽：劉必麗

理事：藍益華、吳志強、黃江順、莊錫光、吳良京、詹世坤、  
池信佑、黃得欽、詹開國、黃保康、黃靈生、江錦釗、  
劉會祥、張招斌、郭岳鴻、王泉洲、陳韋鎰、余悅鳳。

查賬：范發誠



# 砂拉越歌唱協會代表 (一)

古晉音樂戲劇社



朱聰澤



藍益華



吳志強



黃江順

成邦江音樂社



劉潮皮



庄錫光



劉恭欽



吳良京

拉讓音樂社



吳良仁市議員



陳明德



詹世坤



池信佑

美里音樂社



楊欣凱



黃平南



蘇天文



黃曉薇

夢聲音樂社



邱愛然



黃得欽



劉必麗



詹開國





## 砂拉越歌唱協會代表 (二)

泗里奎音樂劇社



陳冠勳



劉秀梅



黃保康



黃靈生

加帛音樂社



江錦釗



劉會祥



張招斌



俞詩欽

民都魯音樂社



熊山青



許志成



郭岳鴻



范發誠

三馬拉漢音樂社



王泉洲



楊玉泉



陳韋綸



余悅鳳





# 古晋音乐戏剧社

## 赞助人玉照



黄国忠上议员



拿督沈庆辉



拿督杨昆贤



田承凯南市市长



蔡信德先生



蔡子今先生



方文祥太平局绅



拿督李志明



刘金荣市议员



甲必丹林顺昌



甲必丹陈金财



吴保团先生



刘郑振汉先生



杨欣凯先生



林鸿儒先生



李春进先生

# 古晋音乐戏剧社

## 赞助人玉照



赖玉麟先生



赖叁期先生



赖永仁先生



赖国权先生



沈耀荣先生



陈奂荣先生



陈日枝先生



陈悦枝先生



林作良先生



林裕标先生



蔡振强先生



蔡清木先生



李金妹女士



罗克强先生

PARAGON CONCRETE SDN. BHD.

彭裕庆先生



# 古晋音乐戏剧社

## 第10届全砂中学生华语歌唱比赛筹备会阵容：



大会会长  
YB 黄国忠上议员



大会顾问 / 社长  
赖传富



大会顾问  
蔡信德



大会主席  
朱聪泽



筹委会主席  
赖新强



总赞助  
蔡子今



总领队  
方文祥太平局绅



秘书  
蓝益华



副秘书长  
吴国和



财政  
吴志强



副财政  
黄江顺



总务  
彭秋仁



副总务  
谢现财



筹款组  
黄江顺



筹款组  
蓝益华



筹款组  
赖新强



古晋音乐戏剧社第 10 届全砂中学生华语歌唱比赛筹备会阵容：



筹款组  
彭秋仁



筹款组  
吴国和



竞赛组  
郑莉瑛



竞赛组  
蔡苏莉



竞赛组  
何素凤



竞赛组  
张永春



灯光 / 音响  
陈利恒



灯光 / 音响  
俞成斌



场地布置  
余依莲



场地布置  
陈国清



交通  
彭秋仁



交通  
黄江顺



交通  
谢现财



交通  
朱毅伟



节目  
余悦凤



节目  
廖汉和

古晋音乐戏剧社第 10 届全砂中学生华语歌唱比赛筹备会阵容：



节目 郭依孜



节目 傅诗伦



台务 叶玉翠



台务 钟小玉



住宿 朱聪泽



住宿 黄江顺



司仪 吴志强



司仪 邓佩银



特刊 吴国和



特刊 钟小玉



特刊 蓝益华



礼品 / 襟花 余依莲



礼品 / 襟花 谢现财



招诗 沈雪莉



招诗 李诗韵



招诗 陈爱妮



古晋音乐戏剧社第10届全砂中学生华语歌唱比赛筹备会阵容：



招诗 蓝露莎



招诗 曾满琴



招诗 卓月群



招诗 杨微琴

第10届全砂中学生华语歌唱比赛  
筹备会阵容：

|       |   |                 |          |
|-------|---|-----------------|----------|
| 大会会长  | : | YB 黄国忠上议员       |          |
| 大会顾问  | : | 赖传富、蔡信德         |          |
| 大会主席  | : | 朱聪泽             |          |
| 筹委会主席 | : | 赖新强             |          |
| 秘书    | : | 蓝益华             | 副秘书长：吴国和 |
| 财政    | : | 吴志强             | 副财政：黄江顺  |
| 总务    | : | 彭秋仁             | 副总务：谢现财  |
| 筹款组   | : | 赖传富、朱聪泽、黄江顺     | 蓝益华、     |
|       | : | 赖新强、彭秋仁、吴国和     |          |
| 竞赛组   | : | 郑莉瑛、蔡苏莉、何素凤     | 张永春      |
| 灯光/音响 | : | 陈利恒、俞成宾         |          |
| 场地布置  | : | 余依莲、陈国清、罗景春     |          |
| 交通    | : | 彭秋仁、黄江顺、谢现财     | 朱毅伟      |
| 节目    | : | 余悦凤、廖汉和、郭依玫、傅诗伦 |          |
| 台务    | : | 叶玉翠、钟小玉         |          |
| 住宿    | : | 朱聪泽、黄江顺         |          |
| 司仪    | : | 吴志强、邓佩银         |          |
| 特刊    | : | 吴国和、钟小玉、蓝益华     |          |
| 礼品/襟花 | : | 余依莲、谢现财         |          |
| 招待    | : | 沈雪莉、李诗韵、陈爱妮     |          |
|       | : | 蓝露莎、曾满琴、卓月群、杨微琴 |          |
| 代表歌手  | : | 女歌手杨爱萍、女歌手张伽娴、  |          |
| 男歌手   | : | 郑冰来、男歌手黄光亮      |          |



# 砂拉越歌唱协会歌唱比赛评审准则

编号: \_\_\_\_\_ 姓名: \_\_\_\_\_ 男/女 \_\_\_\_\_ 组别: \_\_\_\_\_

歌曲: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

| (一) 声音的应用 | 优 | 甲 | 乙 | 丙 | 丁 | 备注/评语 |
|-----------|---|---|---|---|---|-------|
| 音色        |   |   |   |   |   |       |
| 声音的位置     |   |   |   |   |   |       |
| 共鸣        |   |   |   |   |   |       |
| 传达度       |   |   |   |   |   |       |
| 圆连技巧      |   |   |   |   |   |       |
| 气息支持      |   |   |   |   |   |       |
| 掩饰弱点      |   |   |   |   |   |       |
| 声区转换的控制   |   |   |   |   |   |       |

| (二) 音乐准确性 | 优 | 甲 | 乙 | 丙 | 丁 | 备注/评语 |
|-----------|---|---|---|---|---|-------|
| 音高/音准     |   |   |   |   |   |       |
| 音的长度/时值   |   |   |   |   |   |       |
| 节奏        |   |   |   |   |   |       |
| 拍子        |   |   |   |   |   |       |
| 速度        |   |   |   |   |   |       |
| 歌词        |   |   |   |   |   |       |
| 大小声/力度    |   |   |   |   |   |       |
| 特殊音乐记号    |   |   |   |   |   |       |
| 乐句        |   |   |   |   |   |       |

| (三) 演绎与台风 | 优 | 甲 | 乙 | 丙 | 丁 | 备注/评语 |
|-----------|---|---|---|---|---|-------|
| 姿势        |   |   |   |   |   |       |
| 手势        |   |   |   |   |   |       |
| 仪态        |   |   |   |   |   |       |
| 脸部表情      |   |   |   |   |   |       |
| 神情        |   |   |   |   |   |       |
| 乐句的表达     |   |   |   |   |   |       |
| 情绪的传达     |   |   |   |   |   |       |
| 内绪的传达     |   |   |   |   |   |       |
| 整体的诠释     |   |   |   |   |   |       |

评审员签名:

总分:

# 大会评审介绍



## 蔡慧琨博士 O Chia Wei Khuan

蔡慧琨博士为南洋理工大学国立教育学院视觉与表演艺术系副教授，美国声乐教师协会会员，专职声乐、合唱和音乐师资的培训，硕士和博士生导师。他曾在国内外举行演唱会，也常在清唱剧、神剧及其他音乐会中领唱和独唱，及参与本地歌曲的推广与录制。演唱与教学之余，也致力于声乐教学和音乐教育的研究、音乐咨询、歌唱评审的工作，并为《视听艺术》撰稿。



## 周炯训 Chiew Keng Hoon

周炯训毕业于新加坡教育学院音乐系，现为学校音乐主任，新加坡作曲家协理事。他是一位集演唱、演奏、作曲和指挥于一身的音乐家。先后从多位名师学习钢琴、声乐及作曲。获伦敦三一学院演唱文凭。历任城市合唱团及前新广合唱团指挥。所创作的器乐或声乐曲，除获颁多个奖项，也得到海内外很高的评价与肯定。1994年出版《周炯训创作集》光碟和举行过专场作品发表会。近年曾带领合唱团到美国、中国和东、西马演唱，并继续为音乐创作和教学作出贡献。



## 杨运珍硕士 Yeong Yoon Ching

杨运珍曾负笈美国，获音乐硕士学位，专长钢琴演奏、歌曲演绎、合唱与声乐指导、室内乐和伴奏。她经常受邀与海内外名家举行音乐会或录制专辑，以精湛的琴艺和富感性的弹奏，获得一致好评。在歌唱艺术方面，她曾是国立教育学院合唱团和南洋大学校友合唱团的声乐指导和伴奏。她指挥的中小学合唱团则以严谨的音乐处理，明快的节奏和清纯的音色取胜。在上两次全砂音乐营的歌唱艺术讲座里，她用生动和贴切的范例与大家分享心得，很受歌手欢迎。

# 古晋省代表队



名誉领队  
YB 拿督沈庆辉



名誉领队  
YB 拿督杨昆贤



名誉领队  
YB 拿督叶金来



名誉领队  
YB 田承可凯市长



名誉领队  
YB 黄国忠上议员



总领队  
方文祥太平局绅



领队  
赖传富



干事  
钟小玉



女歌手  
杨爱萍



女歌手  
张伽嫻



男歌手  
郑冰来



男歌手  
黄光亮



# 斯里阿曼省代表队



总领队  
许兴铨



副总领队  
本固鲁刘任兴



领队  
蔡明光



副领队  
刘笑珊



干事  
刘笙华



副干事  
郑炳星



男歌手  
刘喜生



男歌手  
叶 扬



女歌手  
江芊惠



女歌手  
林慧仪

# 请巫省代表队



总领队  
ABS 刘义华



男领队  
池禧轩



女领队  
张锦芬博士



男干事  
池信佑



女干事  
冯则妮



女歌手  
黄茵忆



女歌手  
陈藏玮



男歌手  
黄拔力



男歌手  
林国晋



女后补歌手  
薛惠馨



男后补歌手  
池德颂



# 美里省代表队



总领队  
10 拿督李德福



副总领队  
邱联武



名誉领队  
拿督刘贤威



名誉领队  
陈联袞



名誉领队  
陈梅西



领队  
拿督房按民博士



男领队  
叶朝升



女领队  
彭素凤



指导  
俞冰



干事  
黄青山



男歌手  
叶福星



男歌手  
贝牧隆



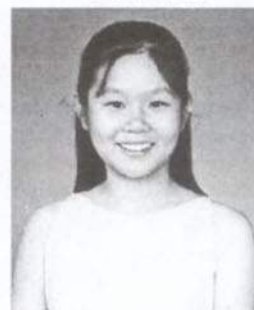
男后补  
钟乃胜



女干事  
黄晓藏



女歌手  
刘钰儿



女歌手  
田可玲



女后补  
何佳静



# 林梦省代表队



名誉总领队  
刘义凤



名誉领队  
本固鲁詹世祥



名誉领队  
甲必丹梁文明



名誉领队  
程进耀



名誉领队  
詹开宙



名誉领队  
刘应玉



名誉领队  
吴保团



领队  
王振宏



指导/干事  
吴小琴



女歌手  
廖艳珊



女歌手  
夏琪雅

# 泗里街省代表队



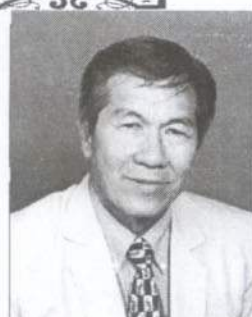
名誉总领队  
拿督斯里刘贤镇



名誉总领队  
拿督邓仑奇



名誉总领队  
拿督陈则赐



名誉领队  
甲必丹刘贤敏



顾问  
本固鲁容如玉



顾问  
刘用财



顾问  
黄顺谋



顾问  
林典扬



顾问  
涂兴礼



男领队  
黄灵生



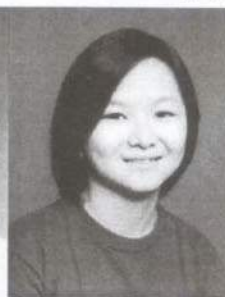
女领队  
钱学龙



干事  
刘莪兴



男歌手  
刘本圣



女歌手  
王玲玲



女歌手  
王俊人



后补  
刘美伶

男歌手  
廖维锦

后补  
李圣潮



# 民都鲁省代表队



名誉总领队  
拿督斯里叶明逸



名誉总领队  
许长国



名誉领队 / 砂华总会长  
邦曼查林光美



名誉领队  
陈绍真



男领队  
熊山青



女领队  
许志成



男干事  
郭岳鸿



女干事  
翁玉凤



女歌手  
陈洁心



女歌手  
郑欣怡



后补女歌手  
林依佳



男歌手  
陈保位



男歌手  
姚瑞正



后补男歌手  
周美雄



# 三马拉汉省代表队



名誉顾问  
朱昌亮



总领队  
杨谦义



男领队  
沈彦如



女领队  
张碧华



男干事  
沈雄伟



歌手  
廖度财



歌手  
蔡鹤云



后补  
叶宝生



女干事  
李玟儿



歌手  
彭莉珮



歌手  
彭诗媚



后补  
温可荔

# 各省音乐社会务报





# 古晋音乐戏剧社

## 2003年1月至11月会务活动报告

1. 本社自2003年1月27日至10月20日期间共召开一次常年会员大会，四次理事会议以及五次筹委会会议。
2. 2.2.2003 本社理事及家庭成员于农历新年年初二晚上联合到社长府上向社长及尊夫人贺年，并同社长家人欢聚一堂，共进晚餐。
3. 9.3.2003 常年会员大会于上午假本社社所召开，并选出2003-2004年度新一届理事会。会后于福升楼酒家受社长午餐招待。
4. 28.3.2003 函授傍晚假本社社所召集旗下歌手与数位资深的评审老师举行一项交流会，讨论有关砂拉越歌唱协会近期完成的歌唱比赛之评审准则。
5. 12.4.2003 本社于社所主办全砂儿童华语歌唱比赛古晋省选拔赛。
6. 13.4.2003 本社于社所主办第29届全砂华语歌唱比赛古晋省选拔赛。
7. 24.4.2003 本中省实吧荷镇两圣古庙天后圣母圣诞千秋，本社受邀前往呈献歌舞及武术表演。社长及主席亲自率领本社36位团员参予当晚的盛会演出，佳评如潮。
8. 1.6.2003 至 4.6.2003 本社组团访问印尼西加里曼丹省坤甸市，除了观光旅游外，也受邀前往当地一家私营电台接受访谈及制作节目，反应热烈，深受当地听众好评。
9. 11.6.2003 欣逢本社社长赖传富先生的寿辰佳日，本社全体理事及一些社员们特于当晚假社所欢聚一堂，同申为社长祝寿。
10. 4.7.2003-6.7.2003 本社派出四男四女代表队动身前往林梦市参加第29届全砂华语歌唱比赛。古晋省女歌手杨似仙荣获女子组季军奖，而甘宗远则进入男子组最后八强。
11. 5.7.2003 砂拉越歌唱协会古晋省代表朱聪泽先生、吴国和先生、吴志强先生以及赖新强先生出席了假林梦市福州公会会议厅所举行的第十七届第八次理事会议。蓝益华和黄江顺先生则以新人身份参加了接下去的第十八届第一次会员代表大会。



12. **8.8.2003** 一年一度的古晋节同乐会，本社受邀于当晚呈献四个小时精彩舞台歌剧表演，节目包括童声演唱、老中青卡拉 **OK**、现场乐队演奏以及精湛的时下现代舞蹈演出。
13. **31.8.2003** 假本社所举办全砂中学生华语歌唱比赛古晋省选拔赛的初赛，即席由参赛的 **34** 位男女歌手当中选出各八男八女角逐 即将于 **9月20日** 举行的大决赛。
14. **5.9.2003** 砂拉越歌唱协会古晋代表朱聪泽、蓝益华、吴志强和 黄江顺先生出席了假美里召开的 **2003/2005** 年新一届理事就职典礼以及第十八届理事会第一次执委会议。
15. **11.9.2003** 古晋音乐戏剧社主席朱聪泽先生联同三马拉汉音乐社主席杨玉泉先生和秘书陈韦仑先生出席了由成邦江音乐社和 泗里奎音乐剧社为迎接砂拉越歌唱协会会长刘郑振汉、主席杨欣凯、秘书苏天文及评鉴组主任蔡祥基等一行人的巡回莅访各属会而 举办的亲善交流会。在交流会上，与会者互相交换意见及心得，进一步提高歌艺水准及促进属会情谊。
16. **20.9.2003** 成功假古晋中华第三中学拿汀黄王秀英礼堂举行第 **10** 届 全砂中学生华语歌唱比赛古晋省选拔赛大决赛。获得首二名的男歌手 郑冰来，黄光亮和女歌手杨爱萍、张伽嫻将因此而代表古晋省参加即将于 **12月15及16日** 假古晋肯雅兰大戏院所举行的第 **10** 届 全砂中学生华语歌唱大赛。
17. **27.9.2003** 本社受巴达旺市议会嘉年华会主办当局之邀请特于 石角 **MJC** 新镇广场呈献一晚的精彩歌唱节目，演出的歌手有吴志强、杨似仙、钟小玉、蔡苏莉、傅诗伦、何素凤、蓝益华、廖汉和、温丝婷、唐伟梁以及陈韦利。
18. **14.11.2003 至 16.11.2003** 本社派出二男四女儿童歌手参加在诗巫 主办的全砂儿童华语歌唱比赛，结果获得两个冠军、两个亚军以及 两个优异奖，成绩辉煌，凯旋而归。
19. **29.11.2003** 沙巴斗湖张汉文歌友团莅临古晋，与本社举行歌唱 交流会。由本社社长赖传富先生设洗尘宴。宴上双方各派出精英 歌手，斗歌竞艺，使宴会生色不少。





筹委主席赖新强移交邀请信予主宾  
YB 拿督杨昆贤联邦工程部署次长主持开幕礼



筹委主席赖新强移交邀请信予主宾  
YB 拿督沈庆辉助理部长主持闭幕礼





筹委主席赖新强移交邀请信予赛会总赞助人蔡子今先生



筹委主席赖新强移交赞助信予古晋省总领队方文祥太平局绅





筹委主席赖新强移交赞助信予大会会长黄国忠上议员



古晋音乐戏剧社赛会筹委赖新强移交票券予石角民立中学  
筹募建校基金主席本曼查温金华，中为社长赖传富。



全砂儿童歌唱比赛古晋代表队蒞临诗巫受主办区拉让音乐剧社热烈欢迎时摄



古晋音乐戏剧社主办第10届全砂中学生华语歌唱比赛主席朱聪泽移交邀请及赞助信於砂歌唱协会会长刘郑振汉由左起黄晓薇，卢开达协会主席杨欣凯，音乐顾问蔡祥基。



# 2003 年全砂第一届儿童歌唱比赛 (诗巫举行)

砂拉越歌唱协会主催古晋音乐戏剧社主办第 10 届全砂中学华语歌唱比赛

古  
晋  
省  
全  
家  
福



古晋代表得奖后合照



儿童歌唱赛协会及各省代表



颁赠纪念品



主席朱聰澤致詞



协会会长降旗仪式

优胜者合照



男子低年组  
优胜者：温伟麟



男子低年组  
亚军：王振鸿



女子低年组  
冠军：余淑芬



女子低年组  
优胜奖：杨敏君



女子高年组  
冠军：蔡欣憶



女子高年组  
亚军：温琬璇



# 古晋音乐戏剧社活动画页

## 30周年纪念晚宴

砂拉越歌唱协会主催古晋音乐戏剧社主办第10届全砂中学华语歌唱比赛



30周年共切蛋糕



全砂学生歌后钟小玉



全砂学生歌后郭依玫

三邦乐  
龄歌后  
何素凤



本社乐队表演



全砂歌后李诗韵

筹委会主席吴志强颁送  
纪念品于雀巢公司代表



男子组冠军：郑冰来

雀巢公司代表颁奖  
给优胜歌手



社长颁奖于优胜歌手



# 第10届全砂中学生华语歌唱比赛（古晋省选拔赛） 比赛画页



全体合照



女子组冠军：杨爱萍



女子组亚军：张伽妮



杨似仙客串



优胜者合照



评审团



拿督沈庆辉助理部长颁发荣誉奖状于  
全砂歌王廖汉和



全砂歌后田玉珠



全砂歌后梁诗云



全砂歌后刘卿



全砂歌后刘卿



全砂歌后湛爱玲



全砂歌王吴志强





常委会成员迎接沈部长莅临



赖新强致词

# 会所 启用礼



朱聪泽致词



三邦歌后蔡苏莉



全砂歌王田永杰



全砂歌后李玉钦演唱



全砂歌王詹家明



全砂歌后傅诗伦



全砂歌后李诗韵



全砂歌王古小辉

# 沙巴斗湖张汉文歌唱团莅临古晋与 古晋音乐戏剧社交流会 (29/11/2003)



贵宾席



主席宾



社长与张汉文团长寒喧



社长颁赠纪念品于张汉文团长



社长与夫人合唱

沈部长致词



筹委会主席赖新强致词







蓝益华



何素风



钟小玉



蔡苏莉



郑莉瑛



温琇璇小妹妹之演唱



古晋与沙巴儿童一起上台共舞



蔡欣悦

古晋舞蹈团



余淑芬小妹妹



沙巴斗湖女歌手与张汉文团长合唱



歌王廖汉和



唐伟良自弹自唱



歌王田永杰



# 古晋音乐戏剧社访问 印尼坤甸（2003年年初）



玄武真坛庙（海上神庙）



玄武真坛庙（海上神庙）全体团员合影



团员们坤甸旅店前方合影



印尼殷商杨俊钦先生宴请部份团员时摄



何素凤及蓝益华于坤甸电台高歌一曲



社长与社长夫人于酒楼高歌一曲

# 成邦江音乐社

## 名誉社长／名誉主席／顾问／理事阵容 2003 - 2004

- 名誉社长 : 甲必丹吴斯光, 本固鲁谢启诗
- 名誉主席 : 姚永祥, 沈绍昌, 包章兴, 陈明伟, 温敬持
- 永久顾问 : 黄少南
- 顾问 : 吴标生博士, 本固鲁刘任兴, 陈文均
- 社长 : 许兴铨
- 名誉顾问 : 天猛公陈宗明, 甲必丹黄家昌, 甲必丹遂官新, 甲必丹黄家玲, 甲必丹郭翼升, 甲必丹赖义禄, 县议员甘代根, 县议员刘英豪, 县议员陈崇波, 县议员江清华, 郑立兰, 沈观辉, 黄乐之, 郑哲生, 林明强, 吴标进, 苏忠德, 杨秋舫, 林巧南, 黄爱金, 黄光明, 杨扬庆, 许忠捷, 李祥禾, 刘英汉, 刘恭界, 苏信忠, 陆国华, 赖良胜, 黄长祺, 张锡全, 黄茂青, 郑楚光, 王启香, 朱梅礼, 吴孟光, 黄业茫。

## 成邦江音乐社理事通讯处

| 职位   | 姓名  | 电话                 |
|------|-----|--------------------|
| 主席   | 刘潮皮 | 013-8014121/325062 |
| 副主席  | 吴良京 | 083-320314/472175  |
| 秘书   | 刘笑华 | 013-8020242/322072 |
| 副秘书长 | 张庄文 | 083-323955         |
| 财政   | 苏瑞英 | 083-322115         |
| 总务   | 刘恭钦 | 083-326760         |
| 副总务  | 刘笑珊 | 083-322072         |
| 公关   | 郑炳星 | 083-325116         |
| 副公关  | 陈仁发 | 083-321051         |
| 娱乐   | 官美珠 | 083-322886         |
| 副娱乐  | 刘笑君 | 019-8172452        |
| 委员   | 陈友清 | 083-321939         |
| 委员   | 甘莺妃 | 083-322181         |



# 砂歌協訪斯交流



砂朥越歌唱协会一行8人的理事在该协会会长刘郑振汉的率领下，昨午抵达斯里阿曼市访问，并与成邦江音乐社理事进行一项交流。

这是该协会新理事上任来首次对各属会的访问。他们此行的目的除了通过对话以了解成邦江音乐社的运作之外，同时，也借机加强彼此间的联系。

这也是该访问团的第3站，之后，他们将继续对本州7个属会进行巡回访问。

全体到访的贵宾与成邦江音乐社理事等合影。坐者左起为古晋音乐社主席朱聪泽、成邦江音乐社主席刘潮皮、砂朥越歌唱协会主席杨欣凯、砂朥越歌唱协会会长刘郑振汉、成邦江音乐社社长许兴铨、砂朥越歌唱协会秘书苏天文、理事陈伟伦、三马拉汉音乐社主席杨玉泉。后排左起为泗里街音乐社副主席刘秀梅、成邦江音乐社理事蔡明光、甘鸾妃、刘笑珊、刘笑华、官美珠、陈树强、庄锡光及砂朥越歌唱协会评鉴主任蔡祥基。



## 砂少年兒童華語歌賽 成音樂社派隊參盛

（斯里阿曼12日讯）成邦江音乐社将派代表出席参加于本月15日及16日，由诗巫省拉让音乐社所主办的第一届全砂少年儿童华语歌唱比赛。

该社社长许兴铨于今早的一项仪式上，授旗予该代表队以壮行色。

据悉，届时将有来自砂州9个歌唱协会属下的音乐社派代表角逐这项荣誉。

成邦江音乐社代表阵容如下：

总领队：许兴铨  
副总领队：本固鲁刘兴兴

领队：刘潮皮  
干事：庄锡光  
少年组歌手：蔡堂堂、林慧慈。

儿童组歌手：傅荃子。  
砂朥越歌唱协会代表：刘潮皮、吴良京、庄锡光及刘恭钦。

另一方面，成邦江音乐社也在日前经过遴选后，已经选出男女歌手各两名出征于本年度12月15日及16日，在古晋所举行的第10届全砂中学男女华语歌唱赛。其男歌手为刘喜生、叶扬。女歌手则是江芊惠及林慧仪。



↑成邦江音乐社社长兼总领队许兴铨（左），授旗予领队刘潮皮。右为干事庄锡光。

# NAMA PERTUBUHAN: PERSATUAN MUZIK SIMANGGANG

## SENARAI NAMA-NAMA PEMEGANG JAWATAN BAGI TAHUN 2003 - 2004

| NO | NAMA                        | POST             | IC NO    | BIRTH PALACE | DATE OF BIRTH | OCCUPATION                           | NATIONLITY | ADDRESS                                                    |
|----|-----------------------------|------------------|----------|--------------|---------------|--------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------|
| 1  | Liew Chaw Phee<br>刘通明       | Chairman         | K0046592 | Sri Aman     | 16/06/64      | JSK, JKR Sri Aman                    | Malaysian  | P. O. Box 213, Sri Aman<br>Tel: 0138014121/325062          |
| 2  | Vincent Ng Nyong Kin<br>吴良京 | Vice Chairman    | K490288  | Kuching      | 14/02/53      | Headmaster, SRB<br>Chung Hua, Belong | Malaysian  | P. O. Box 323, Sri Aman<br>Tel: 320314/472175              |
| 3  | Law Chio Hua<br>刘楚华         | Secretary        | K0013500 | Sri Aman     | 08/09/62      | PTR, MDSA, Sri Aman                  | Malaysian  | No. 43, Jalan Tawi Sli, Sri Aman<br>Tel: 0138020242/322072 |
| 4  | Tiong Chong Onn<br>张庄文      | A. Secretary     | K0125982 | Sri Aman     | 07/06/66      | Businessman                          | Malaysian  | Lot 1924, Sri Wangi, Sri Aman<br>Tel: 323955               |
| 5  | Susie Su Sui Eng<br>苏瑞英     | A. Secretary     | K106941  | Bintangor    | 09/08/52      | Dental Nurse                         | Malaysian  | P. O. Box 323, Sri Aman<br>Tel: 322115                     |
| 6  | Lau King King<br>刘基钦        | Treasurer        | K665282  | Sibu         | 29/10/57      | Juruteknik, JKR                      | Malaysian  | P. O. Box 99, Sri Aman<br>Tel: 326760                      |
| 7  | Lau Chiau Sang<br>刘笑珊       | A. Treasurer     | K0271568 | Sri Aman     | 06/01/71      | Clerk, MDSA                          | Malaysian  | MDSA, Sri Aman<br>Tel: 322072                              |
| 8  | Tay Pheng Chey<br>郑炳星       | Gen. Affair      | K107694  | Sri Aman     | 04/03/54      | Driver Sykt. STM                     | Malaysian  | Sykt Telekom, Sri Aman<br>Tel: 325116                      |
| 9  | Tan Jeng Huat<br>陈仁发        | A. Gen Affair    | K107598  | Sri Aman     | 22/10/52      | Businessman                          | Malaysian  | 167, Jalan Pasir Panas,<br>Sri Aman Tel: 321051            |
| 10 | Kon Mui Choo<br>官美珠         | Committee Member | K105440  | Sri Aman     | 13/04/1952    | Hawker                               | Malaysian  | 93, Jln. Friendship, Kajalau<br>Tel: 322886                |
| 11 | Lau Chiau Kung<br>刘笑居       |                  | K0099943 | Sri Aman     | 30/03/65      | Business                             | Malaysian  | Tmn Sri Merah, Sri Aman<br>Tel: 0198172452                 |
| 12 | Chin Yew Chin<br>陈友清        |                  | K725180  | Sri Aman     | 15/10/58      | Businessman                          | Malaysian  | No. 43, Jalan Tawi Sli,<br>Sri Aman Tel: 321939            |
| 13 | Mary Kang Eng Hee<br>甘雪妃    |                  | K738523  | Sibu         | 19/10/59      | JSK, JKR, Sri Aman                   | Malaysian  | JKR Sri Aman<br>Tel: 322181                                |

*(Signature)*

(Liew Chaw Phee)  
Chairman



*(Signature)*  
(Law Chio Hua)  
Secretary





## 诗巫拉让音乐社秘书会务报告

### (A) 活动概况

#### (一) 4-6 / 7 / 2003

第29届全砂男女华语歌唱比赛由林梦梦声音乐社主办，本社派男子组陈必强、魏永邱、黄拔力，后补林国晋及女子组黄茵忆、陈薇伟、薛惠馨，后补池宜芳，比赛结果陈薇伟、魏永邱得鼓励奖，黄茵忆得女子组亚军，团体得第三名。

#### (二) 27 / 7 / 2003

在江滨美食馆二楼举行歌手交流会，共有六十位歌手参与，由李思施老师讲解及示范，主宾为名誉顾问池德轩先生。

#### (三) 8-10 / 8 / 2003 与 13 及 15-17 / 8 / 2003

在音乐社及江滨美食馆二楼举办了二个阶段的歌唱训练课程，闭幕是在17 / 8 / 2003上午十时半在江滨美食馆二楼举行。由名誉顾问池德轩先生，永久名誉社长张锦芬博士，导师李思施老师及黄良希老师分别颁发证书于参加者，共48位歌手参与。

#### (四) 12 / 8 / 2003

下午，协会会长，主席及秘书拜访本社，并与理事交流。

#### (五) 26-27 / 9 / 2003

在华团露天舞台举办第十届全砂中学生华语歌唱比赛诗巫省选拔赛。筹备会主席为许光明理事。

#### (六) 14 / 11 / 2003

本社庆祝创社25周年纪念而开宴席50桌并邀请砂拉越歌唱协会属下各省音乐参加。

#### (七) 15-16 / 2003

砂拉越歌唱协主催，本社主办第一届全砂儿童华语歌唱比赛，共58位儿童歌手参加比赛。

### (B) 会议概况

| 理事会 | 特别理事会 | 常务理事 | 筹备会 |
|-----|-------|------|-----|
| 1   | 1     | 1    | 5   |

秘书：陈明德



# 第10届全砂中学生华语歌唱比赛诗巫省选拔赛画页



获选代表诗巫省的三位女歌手。

全体参赛者在社长ABS刘义华监督下进行歌手宣誓礼。



获选代表诗巫省的三位男歌手。



# 美里音乐社

## 第廿三届理事会(2003/2004)



副主席：邱联武，副总务：黄青山，副财政：邱昌光，理事：陈泽民等不在相片内

社长：刘郑振汉

副社长：陈联褒

主席：杨欣凯

署理主席：黄平南

副主席：林开瑞

：汤仲兴

：邱联武

秘书：苏天文

副秘书长：黄晓薇，黄清泉

总务：赖子强

副总务：黄青山

公关：王凌峰

副公关：卓志光

福利：黄典磨

副福利：黄广明

理事：陈泽民

：廖丽端

：黄德隆



# 林梦省梦声音乐社

## 2002-2003年理事名单

| 职位   | 姓 名 | 电 话                 | 手提电话        | 传 真    |
|------|-----|---------------------|-------------|--------|
| 主席   | 邱爱然 | 212278(O) -         | 019-8544873 | 212988 |
| 副主席  | 王振宏 | 211318(O) -         | 019-8142733 | 212337 |
| 秘书   | 黄得钦 | - -                 | 012-8875027 | -      |
| 副秘书长 | 叶锡庄 | - -                 | 013-8395606 | -      |
| 财政   | 刘必丽 | 212505(O) 214750(R) | 013-8345063 | 215799 |
| 总务   | 陈榕光 | - 213396(R)         | 013-8407336 | -      |
| 副总务  | 莫壮利 | - 211408(R)         | 013-8364189 | -      |
| 公关   | 王桂英 | 215280(O) -         | 013-8377933 | 211300 |
| 副公关  | 赖金华 | 211749(O) -         | 019-8855023 | 211749 |
| 娱乐   | 陈惠妆 | 215800(R)           | 019-8540800 | -      |
| 副娱乐  | 赖祚骈 | 215161(O) 213142(R) | 013-8370881 | 215161 |
| 委员   | 詹开国 | 212855(O) 211127(R) | 019-8841127 | 212855 |
| 委员   | 陈根明 | 213351(O) 216963(R) | 013-8393350 | -      |



# 梦声音乐社 2003 年度会务简报

去年六月初，在美里音乐社主办全砂第28届华语歌唱锦标赛圆满成功举办后。协会立即授权本社挑大(木)梁，接办第29届全砂华语歌唱锦标赛。我们感到受宠若惊，深怕难能负荷。但为了大局着想勉为其难，只好在冬天里喝冰水，味道若何？只有当事人自食其味矣。

本社早在今年初就成立一个筹委会，以备开始策划，分组进行推动会务，并推选吴德华为大会会长，王振宏为筹委会主席，詹开国为筹委会执行秘书。此外如本社主席，邱爱然，王桂英，刘必丽等的‘通’力合。艰辛领导之下，一切总算是进行得相当顺利。

第二次筹委会议是在今年2月20日召开，各小组都已作出各项的报告。之后，又在3月21日召开会议作出全盘仔细检讨。希望第29届全砂歌赛能如期举行。可惜老天不作美，

突如其来的SARS严峻传闻，使全国上下人心惶惶。毕竟生命是宝贵的。在在不敢冒然进行歌唱赛事。处处小心考虑安全第一，最后再延迟，按兵不动，静观时机，安全抉择。至今年7月4日。SARS感染始告全面消声匿迹。这才使大家安下心。及时派队参加比赛，当然在此之前。因上述原因而造成诸不便。间中有些人发出怨言甚至在特刊献词里写着：作为全砂歌唱组织最高领导层团体任何的问题都必须以“和”为贵集体探讨。以无私的心来集体领导整个协会……。最后还提……。此次赛会举足不定乱了阵脚……。希望新届……。心胸宽坦。凝聚力量，朝向更美好的道路……。

我们很清楚地从那些字眼里，深似良言训诲。届今年度的协会理事，及主办区办事无能等。我们深深领会到你的金玉良言。同时也给协会留下不能抹掉的污点。即使上述所言全属真情。也应将家丑不外扬，应由兄弟姐妹坐下来互相切磋才是万万之上策。希望尽量避免类似之事件重演。

十一月十五日，本社派队参加诗巫拉让音乐社举办第一届全砂儿童华语歌唱锦标赛。结果比赛成绩总算没有空手回来，在女生高级组，杨秀蕙小妹妹荣获季军。我们感到高兴。感谢主席邱爱然，刘必丽，吴小琴，詹开国等的关心照顾和指导幼童的无微不至的精神。

本社定於11月6日举行中学生歌唱选拔赛。原拟从中挑选出男女歌手赴往古晋参加第十届中学生歌唱锦标赛，然因适逢中学生会考期。结果只有2位女歌手报名。至终未能举办选拔赛。是以逼使我社不能派队参加。但为了大局，不使主办区失望。只好临时抱佛脚，登门抽壮丁式的哄求数位歌手参加，结果滥芋充数。填补空席。我们重於参加，不计胜负。



本社代表参加由诗巫拉让音乐社主办第一届全砂儿童华语歌唱赛，赛后与评审老师及大会主席合摄於会场。

秘书黄得钦报告





泗音乐剧社荣获全砂歌后周美美从州助理部长拿督沈庆辉手中 接过冠军宝座。(2003)



2003年10月11日下午6时30分

砂歌唱协会会长刘郑振汉，主席杨欣凯，秘书苏天文，评鉴组蔡祥基，随队有古晋音乐戏剧社主席朱聪泽，三马拉汉主席杨玉泉等蒞临泗市与本社理事举行交流会。此影摄于泗市冯球纪酒家。



泗音乐剧社副主席刘秀梅从助理部长拿督沈庆辉手中接过主办第 卅届全砂歌赛旗帜。(2004)



2003年10月12日上午8时正

本社理事陪同贵宾参观泗里街县，沐鲁都坡，何则威及何可如县议员的火笼果园。(我们留影何县议员的果园里)



2003年10月12日上午10时正

本社理事陪同贵宾探访本社文娱主任（即本社协会代表之一）刘恭应先生的府上。刘先生担任协会理事多年，最近因健康欠佳未克出席理事会议。砂歌唱协会率团予以关爱的慰问。（此张照片摄于刘先生的府上）



# 砂歌協理事訪泗

(泗里街12日讯)砂拉越歌唱协会会长刘郑振汉、主席杨欣凯及秘书苏天文前往泗里街访问，并在泗里街音乐剧社副主席刘秀梅的招待下昨晚与泗里街音乐剧社社员及团员进行交流活动。

该项交流活动主要目的是联系彼此之间的情谊，交流及分享歌唱心得。

另外，一行人士还参观了泗里街音乐剧社的排练室，并观看了该社社员排练的剧目。刘秀梅表示，该社社员在排练过程中遇到许多困难，但通过大家的共同努力，最终克服了困难，顺利完成了排练。

刘郑振汉表示，此行主要目的是联系彼此之间的情谊，交流及分享歌唱心得。他还表示，希望未来能与泗里街音乐剧社建立更紧密的合作关系，共同推动砂拉越音乐事业的发展。

星洲日报

2003年11月27日(星期四)

# 泗音樂社慶生會慰勞宴



(泗里街26日讯)泗里街音乐剧社昨晚在该会所举办庆生会兼慰劳宴。

该社举办庆生会的目的是为了庆祝7月至12月生日的执委及社员。同时，也慰劳于本月15日至16日参与由砂歌协主办的第一届全砂儿童华语歌唱比赛参赛者。

在会上，上述月份生日的执委、社员及歌手共切生日蛋糕。

据该社主席陈冠勋表示，在歌唱比赛中，该社派出8位代表，有6位歌手获得名次，其中男低年组的陈学成与王理全分别获得冠军及季军，女低年组的刘婉婷获得安慰奖，男高年组的陈树彪及冯友福皆获得安慰奖，以及女高年组的李美也获得安慰奖。

陈冠勋说，他们能有突出的表现，为泗省及该社争光，希望来年的比赛中，他们能继续努力争取更卓越的成绩。

陈冠勋表示，为了参与在古晋举办的全砂中学歌唱比赛，该社将于12月14日至16日派出2男2女的代表参赛，分别是刘本圣、郑鸿茂、王玲玲及王佩人。

他指出，目前该社执委开始筹备于明年5月29日至6月2日在泗里街所举行的全砂公开歌唱比赛，希望筹备会能在执委们的配合下，能成功举办歌唱比赛。

# 砂歌唱協會理事訪泗

(本报泗里街13日讯)砂拉越歌唱协会会长刘郑振汉昨晚率领理事与泗里街音乐剧社理事举行交流会，讨论会务进展。

会长刘郑振汉表示，此行主要

目的是总会要加强各省音乐剧社之间联系，以提升全砂华语歌唱水准，促进发展与合作，因此接任总会职务以来，理事定期巡访各省份交流。

所有于7月至12月份生日的泗省音乐剧社执委及会员过生日蛋糕。



■泗里街音乐剧社副主席刘秀梅(左四)与全砂会长刘郑振汉(前右五)，主席杨欣凯(左五)，秘书苏天文(前右四)，评鉴组主任蔡祥基(前右一)，三马汉音乐剧社主席杨玉泉(前右二)，秘书陈韦翰(前右三)及古晋音乐戏剧社主席朱聪泽(前左三)合摄。

剪报



# 民都鲁音乐社秘书会务报告

## 1. 04-06/07/2003

参加由砂拉越歌唱协会主催，梦声音乐社主办第二十九届全砂华语唱歌锦标赛。比赛结果：男歌手姚瑞正得潜能奖；女歌手章韵真得潜能奖，而黄思微及陈洁心得安慰奖。全场得第四名。

## 2. 05/09/2003

出席由砂拉越歌唱协会假美里省所主办举行的第十八届(2003-2005)理事会就职典礼及理事会第一次执委会议。

## 3. 10/10/2003

砂拉越歌唱协会理事会亲善访问民都鲁音乐社并与民省音乐社理事进行交流。出席该项交流会有协会会长刘郑振汉先生，协会主席杨欣凯先生，协会秘书苏天文先生，本社社长熊山青先生，本社主席许志成先生及音乐社理事。

## 4. 08/11/2003

本社假海宾大酒楼主办第十届全砂中学生华语歌唱选拔赛并举行2003-2004新届理事就职典礼。当晚的主宾为拿督斯里叶明逸先生。被选为本省男歌手有：陈保位，姚瑞正及候补周美雄；女歌手有：陈洁心，郑欣怡及候补林依佳。



代表民都鲁省出征第十届全砂中学生华语歌唱锦标赛的男女歌手



本社主席许志成在新届理事就职典礼宣誓书上签名并由拿督斯里叶明逸先生见证。中为本社社长熊山青。



第十届全砂中学生歌唱民都鲁省选拔赛得奖歌手、贵宾、评审员及主办当局人员合影。



国会议员拿督斯里张庆信太平局绅的代表林成琳先生颁发冠军杯予第十届全砂中学生歌唱赛民都鲁选拔赛歌王：陈保位。



拿督斯里叶明逸先生颁发冠军杯予第十届全砂中学生歌唱赛民都鲁选拔赛歌后陈洁心



民都鲁音乐社新届理事与晚宴主宾拿督斯里叶明逸先生合影。



本社社长熊山青赠送纪念品予晚宴主宾拿督斯里叶明逸先生。左为本社主席许志成。



## 三马拉汉音乐社 2003 年理事阵容

顾问：沈金桦 朱昌亮 黄松熙

社长：王泉洲

主席：杨玉泉

秘书：陈韦钊

财政：余悦凤

总务：杨谦义

康乐：沈彦如

理事：蔡明宏、沈雄伟、叶丽媚、刘佑俊、杨小珍、谢小萍

查账：杨谦洲

协会代表

王泉洲、杨玉泉、余悦凤、陈韦钊

副主席：黄琪峰

副秘书长：张碧华

副财政：郑万有

副总务：曹顺昌



前排左起为：总务杨谦义，社长王泉洲，主席杨玉泉，晋汉省华小董联会主席刘天亮。  
后排左3为男童高年级殿军彭成豪，左4为男童高年级冠军刘道晟。

# 三马拉汉音乐社活动剪影



本社于2003年11月9日举办中学生华语歌唱选拔赛，图中前排由右至左：本社顾问黄松熙先生，主席杨玉泉先生，本区本固鲁蔡恒辉先生，社长王泉洲先生，评审员杨谦锐先生（美里歌王）。后排左一为副主席黄其峰先生，右一为秘书陈韦先生以及参赛男女歌手。

获得代表权的学生由右至左：叶宝生，蔡鹤云，廖度财，彭莉莉，彭诗媚，温可荔。



这次本社派出八位男女歌手，七位进入大决赛，成绩标青，为各省之冠。



本社代表队参加由诗巫省拉让音乐社厅主办的全砂儿童华语歌唱赛。

由左起：总领队韩丽清女士，彭成豪，官本田，温燕森，蔡敬贤，刘进诗，田佩瑛，田秉勋，刘道晟，领队杨谦义先生。

